None of the Blessed Virgin Mary According to the Washtenaw Use

"At the hour of <i>None</i> , Our Lord Jesus Christ cired, and gave out His soul by death. The same hour, a knight opened Our Lord's side with a spear, and smote through His Heart, whereout came water to ou baptism, and blood to our redemption." (Paraphrased from the <i>Mirror of Our Lady</i> .) O most Blessed
Virgin, you stood by your son, sharing in the pain of His Passion, pray that we would never weigh lightly the redemption that He won for us by His wounds on the rood. Amen.

BEFORE NONE

Preparatory Prayers

All kneel and pray silently. As you say the prayer Aperi, Domine, make the sign of the cross with your thumb first over your lips, and then over your heart.

Áperi, ♣ Dómine, os meum ad benedicéndum nomen sanctum tuum: ♣ munda quoque cor meum ab ómnibus vanis, pervérsis et aliénis cogitatiónibus; intelléctum illúmina, afféctum inflámma, ut digne, atténte ac devóte hoc Offícium beátæ Vírginis Maríæ recitáre váleam, et exaudíri mérear ante conspéctum divínæ Majestátis tuæ. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

Domine, in unióne illíus divínæ intentiónis, qua ipse in terris laudes Deo persolvísti, has tibi Horas persólvo.

Ave María, grátia plena, Dóminus tecum. Benedícta tu in muliéribus, et benedíctus fructus ventris tui, Jesus. Sancta María, Mater Dei, ora pro nobis peccatóribus, nunc et in hora mortis nostræ. Amen.

Open, ♣ O Lord, my mouth to bless Thy holy Name; ♣ cleanse also my heart from all vain, evil, and wandering thoughts; enlighten my understanding and kindle my affections; that I may worthily, attentively, and devoutly say this Office of the Blessed Virgin Mary, and so merit to be heard before the presence of Thy divine Majesty. Through Christ our Lord. Amen.

O Lord, in union with that divine intention wherewith thou, whilst here on earth, didst render praises unto God, I desire to offer this my Office of prayer unto thee.

Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

None

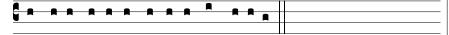
Invitatory

All make the Sign of the Cross as the Officiant says the "Deus in Adjutorium". All continue together with the entire "Gloria Patri" after the response:



et semper et in sécu-la secu-ló-rum. Amen. Alle-lú-ia.

From Septuagesima until Easter, Alleluia is replaced with:



Laus ti-bi Dómi-ne, Rex æ-térnæ gló-ri-æ.

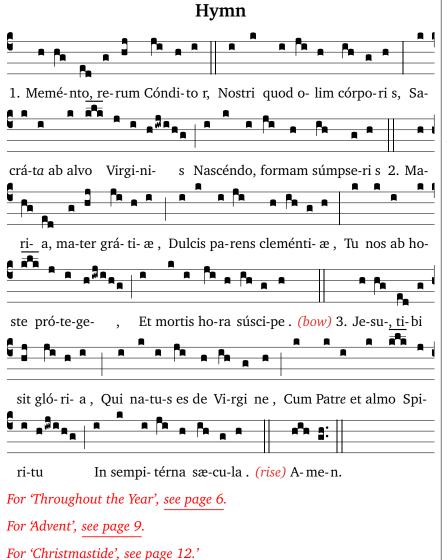
O God, come to my assistance.

O Lord, make haste to help me.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Alleluia.

Praise to thee, O Lord, King of everlasting glory.



- 1. Remember, Make of all things, That once the form of our flesh, From the Virgin's sacred womb, Being born, Thou didst assume.
- 2. Mary, Mother of grace, Sweet parent of clemency, Thou protect us from the enemy, And receive us at the hour of death.
- 3. Jesus, to Thee be glory, Who wast born of the Virgin, With the Father, and the loving Spirit, Unto sempiternal ages. Amen.

THROUGOUT THE YEAR

Psalm 125

The Cantor intones the antiphon and leads the first Psalm verse to the star (*). All sit, while the Cantor's side finishes the first verse together. The Officiants side then says the second Psalm verse, with each side alternating thereafter. The remaining Psalms are intoned up to the asterisk by the Cantor, repeating the pattern of sitting and standing until the antiphon is said in full at the very end.



In converténdo Dómi-nus capti-vi- tá-tem Si- on: * facti sumus



sic-ut conso-lá-ti:

Euouae.

- 2. Tunc replétum est gáudio os **nos**trum: * et lingua nostra exsul*tati*óne.
- 3. Tunc dicent inter Gentes: * Magnificávit Dóminus fácere cum eis.
- 4. Magnificávit Dóminus fácere nobíscum: * facti sumus lætántes.
- 5. Convérte, Dómine, captivitátem nostram, * sicut torrens in austro.
- 6. Qui séminant in lácrimis, * in exsultatióne metent.
- 7. Eúntes ibant et flebant, * mitténtes sémina sua.
- 8. Veniéntes autem vénient cum exsul**ta**ti**ó**ne, * *(stand)* portántes maní*pulos* **su**os.
- 9. (bow) Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 10. *(rise)* Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **sem**per, * et in sécula sæculórum. Amen.

Thou art fair and comely...

- 1. When the Lord turned again the captivity of Sion: we became like men that are comforted.
- 2. Then was our mouth filled with gladness: and our tongue with joy.
- 3. Then shall they say among the gentiles: The Lord hath done great things for them.
- 4. The Lord hath done great things for us: we are become very joyful.
- 5. Turn again our captivity, O Lord: as a river in the south.
- 6. They that sow in tears: shall reap in joy.
- 7. Going on their way they went and wept: scattering their seed.
- 8. But returning they shall come with joyfulness: bringing their sheaves with them.
- 9. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 126



Ni-si Dómi-nus ædi-fi-**cá-**ve-rit **do**mum, * in vanum labo-ra-vé-runt



qui ædí-fi-cant e- am. E u o u a e.

- 2. Nisi Dóminus custodíerit **ci**vi**tá**tem, * frustra vígilat qui custódit **e**am.
- 3. Vanum est vobis ante **lu**cem **súr**gere: * súrgite postquam sedéritis, qui manducátis pa*nem do***ló**ris.
- 4. Cum déderit diléctis **su**is **som**num: * ecce heréditas Dómini fílii: merces, *fructus* **ven**tris.
- 5. Sicut sagíttæ in **ma**nu pot**én**tis: * ita fílii *excus***só**rum.
- 6. Beátus vir qui implévit desidérium **su**um ex **ip**sis: * *(stand)* non confundétur cum loquétur inimícis suis *in* **por**ta.
- 7. (bow) Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 8. *(rise)* Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **sem**per, * et in sécula sæcul*órum*. Amen.

Psalm 127



Be-á-ti omnes, qui timent Dómi-num, * qui ámbu-lant in vi- is



e-jus. E u o u a e.

- 2. Labóres mánuum tuárum quia **man**du**cá**bis: * beátus es, et bene *tibi* **e**rit.
- 3. Uxor tua sicut vitis abúndans: * in latéribus domus tuæ.
- 4. Fílii tui sicut novéllæ olivárum: * in circúitu mensæ tuæ.
- 5. Ecce sic benedicétur homo, * qui timet Dóminum.
- 6. Benedícat tibi Dómi**nus** ex **Si**on: * et vídeas bona Jerúsalem ómnibus diébus *vitæ* **tu**æ.
- 7. Et vídeas fílios filiórum tuórum: * (stand) pacem super Israël.

- 1. Unless the Lord build the house: they labour in vain that build it.
- 2. Unless the Lord keep the city: he watcheth in vain that keepeth it.
- 3. In vain ye rise before the light: rise not till ye have rest, O ye that eat the bread of sorrow.
- 4. When he hath given sleep to his beloved: lo, children are an heritage from the Lord, and the fruit of the womb a reward.
- 5. Like as arrows in the hand of the mighty one: so are the children of those who have been cast out.
- 6. Blessed is the man whose desire is satisfied with them: he shall not be confoundd, when he speaketh with his enemies in the gate.
- 7. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.
- 1. Blessed are all they that fear the Lord: that walk in his ways.
- 2. For thou shalt eat the labours of thy hands: blessed art thou, and it shall be well with thee.
- 3. Thy wife shall be as a fruitful vine: on the walls of thy house.
- 4. Thy children as olive plants: round about thy table.
- 5. Behold, thus shall the man be blessed: that feareth the Lord.
- 6. May the Lord bless thee out of Sion: and mayest thou see the good things of Jerusalem all the days of thy life.
- 7. And mayest thou see thy children's children: peace upon Israel.

- 8. (bow) Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 9. *(rise)* Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **sem**per, * et in sécula sæcu*lórum*. **A**men.



Proceed to page 15.

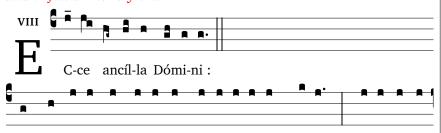
8. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Thou art fair and comely, O daughter of Jerusalem: terrible as an army set in array.

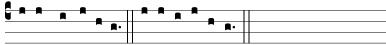
ADVENT

Psalm 125

The Cantor intones the antiphon and leads the first Psalm verse to the star (*). All sit, while the Cantor's side finishes the first verse together. The Officiants side then says the second Psalm verse, with each side alternating thereafter. The remaining Psalms are intoned up to the asterisk by the Cantor, repeating the pattern of sitting and standing until the antiphon is said in full at the very end.



In converténdo Dómi-nus capti-vi-tá-tem Si- on: * facti sumus



sic-ut conso-lá-ti: E u o u a e.

- 2. Tunc replétum est gáudio os **nos**trum: * et lingua nostra exsul*tati***ó**ne.
- 3. Tunc dicent inter **Gen**tes: * Magnificávit Dóminus fácere cum **e**is.
- 4. Magnificávit Dóminus fácere no**bís**cum: * facti su*mus læ*tántes.
- 5. Convérte, Dómine, captivitátem **nos**tram, * sicut torrens in **aus**tro.
- 6. Qui séminant in **lá**crimis, * in exsultatióne **me**tent.
- 7. Eúntes ibant et **fle**bant, * mitténtes sémina **su**a.
- 8. Veniéntes autem vénient cum exsultati**ó**ne, * *(stand)* portántes maní*pulos* **su**os.
- 9. *(bow)* Glória Patri, et **Fí**lio, * et Spirítui **Sanc**to.
- 10. *(rise)* Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sécula sæcul*órum*. **A**men.

Behold the handmaid of the Lord...

- 1. When the Lord turned again the captivity of Sion: we became like men that are comforted.
- 2. Then was our mouth filled with gladness: and our tongue with joy.
- 3. Then shall they say among the gentiles: The Lord hath done great things for them.
- 4. The Lord hath done great things for us: we are become very joyful.
- 5. Turn again our captivity, O Lord: as a river in the south.
- 6. They that sow in tears: shall reap in joy.
- 7. Going on their way they went and wept: scattering their seed.
- 8. But returning they shall come with joyfulness: bringing their sheaves with them.
- 9. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 126



Ni-si Dómi-nus ædi-fi-cá-ve-rit domum, * in vanum labo-ra-vé-runt



qui ædí-fi-cant e- am. E u o u a e.

- 2. Nisi Dóminus custodíerit civi**tá**tem, * frustra vígilat qui custódit eam.
- 3. Vanum est vobis ante lucem **súr**gere: * súrgite postquam sedéritis, qui manducátis pa*nem do***ló**ris.
- 4. Cum déderit diléctis suis **som**num: * ecce heréditas Dómini fílii: merces, *fructus* **ven**tris.
- 5. Sicut sagíttæ in manu poténtis: * ita fílii excussórum.
- 6. Beátus vir qui implévit desidérium suum ex **ip**sis: * *(stand)* non confundétur cum loquétur inimícis suis *in* **por**ta.
- 7. (bow) Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 8. *(rise)* Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sécula sæculórum. Amen.

Psalm 127



Be-á-ti omnes, qui timent Dómi-num, * qui ámbu-lant in vi- is



e-jus.

- 2. Labóres mánuum tuárum quia mandu**cá**bis: * beátus es, et bene *tibi* erit.
- 3. Uxor tua sicut vitis abúndans: * in latéribus domus tuæ.
- 4. Fílii tui sicut novéllæ olivárum: * in circúitu mensæ tuæ.
- 5. Ecce sic benedicétur homo, * qui timet Dóminum.
- 6. Benedícat tibi Dóminus ex **Si**on: * et vídeas bona Jerúsalem ómnibus diébus *vitæ* **tu**æ.
- 7. Et vídeas fílios filiórum tuórum: * (stand) pacem super Israël.

- 1. Unless the Lord build the house: they labour in vain that build it.
- 2. Unless the Lord keep the city: he watcheth in vain that keepeth it.
- 3. In vain ye rise before the light: rise not till ye have rest, O ye that eat the bread of sorrow.
- 4. When he hath given sleep to his beloved: lo, children are an heritage from the Lord, and the fruit of the womb a reward.
- 5. Like as arrows in the hand of the mighty one: so are the children of those who have been cast out.
- 6. Blessed is the man whose desire is satisfied with them: he shall not be confoundd, when he speaketh with his enemies in the gate.
- 7. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.
- 1. Blessed are all they that fear the Lord: that walk in his ways.
- 2. For thou shalt eat the labours of thy hands: blessed art thou, and it shall be well with thee.
- 3. Thy wife shall be as a fruitful vine: on the walls of thy house.
- 4. Thy children as olive plants: round about thy table.
- 5. Behold, thus shall the man be blessed: that feareth the Lord.
- 6. May the Lord bless thee out of Sion: and mayest thou see the good things of Jerusalem all the days of thy life.
- 7. And mayest thou see thy children's children: peace upon Israel.

- 8. (bow) Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 9. *(rise)* Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sæcula sæcu*lórum*. Amen.



Proceed to page 15.

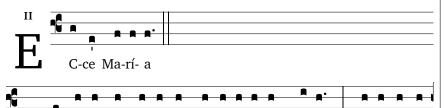
8. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Behold the handmaid of the Lord: be it done unto me according to thy word.

CHRISTMASTIDE

Psalm 125

The Cantor intones the antiphon and leads the first Psalm verse to the star (*). All sit, while the Cantor's side finishes the first verse together. The Officiants side then says the second Psalm verse, with each side alternating thereafter. The remaining Psalms are intoned up to the asterisk by the Cantor, repeating the pattern of sitting and standing until the antiphon is said in full at the very end.



In converténdo Dómi-nus capti-vi-tá-tem Si- on: * facti sumus



sic-ut conso-lá-ti: E u o u a e.

- 2. Tunc replétum est gáudio os **nos**trum: * et lingua nostra exsulta*ti***ó**ne.
- 3. Tunc dicent inter **Gen**tes: * Magnificávit Dóminus fácere *cum* **e**is.
- 4. Magnificávit Dóminus fácere no**bís**cum: * facti sumus *læ*tántes.
- 5. Convérte, Dómine, captivitátem **nos**tram, * sicut torrens in **aus**tro.
- 6. Qui séminant in **lá**crimis, * in exsultatióne **me**tent.
- 7. Eúntes ibant et **fle**bant, * mitténtes sémi*na* **su**a.
- 8. Veniéntes autem vénient cum exsultati**ó**ne, * *(stand)* portántes manípulos **su**os.
- 9. (bow) Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 10. *(rise)* Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sécula sæculó*rum*. Amen.

Behold, Mary hath borne us the Saviour...

- 1. When the Lord turned again the captivity of Sion: we became like men that are comforted.
- 2. Then was our mouth filled with gladness: and our tongue with joy.
- 3. Then shall they say among the gentiles: The Lord hath done great things for them.
- 4. The Lord hath done great things for us: we are become very joyful.
- 5. Turn again our captivity, O Lord: as a river in the south.
- 6. They that sow in tears: shall reap in joy.
- 7. Going on their way they went and wept: scattering their seed.
- 8. But returning they shall come with joyfulness: bringing their sheaves with them.
- 9. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 126



Ni-si Dómi-nus ædi-fi-cá-ve-rit domum, * in vanum labo-ra-vé-



runt qui ædí-fi-cant e- am. E u o u a e.

- 2. Nisi Dóminus custodíerit civi**tá**tem, * frustra vígilat qui custódit eam.
- 3. Vanum est vobis ante lucem **súr**gere: * súrgite postquam sedéritis, qui manducátis pa*nem do***ló**ris.
- 4. Cum déderit diléctis suis **som**num: * ecce heréditas Dómini fílii: merces, *fructus* **ven**tris.
- 5. Sicut sagíttæ in manu poténtis: * ita fílii excussórum.
- 6. Beátus vir qui implévit desidérium suum ex **ip**sis: * *(stand)* non confundétur cum loquétur inimícis suis *in* **por**ta.
- 7. (bow) Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 8. *(rise)* Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sécula sæculórum. Amen.

Psalm 127



Be- á-ti omnes, qui timent Dómi-num, * qui ámbu-lant in vi- is



e-jus. E u o u a e.

- 2. Labóres mánuum tuárum quia mandu**cá**bis: * beátus es, et bene ti*bi* erit.
- 3. Uxor tua sicut vitis abúndans: * in latéribus domus tuæ.
- 4. Fílii tui sicut novéllæ olivárum: * in circúitu mensæ tuæ.
- 5. Ecce sic benedicétur homo, * qui timet Dóminum.
- 6. Benedícat tibi Dóminus ex **Si**on: * et vídeas bona Jerúsalem ómnibus diébus vi*tæ* **tu**æ.
- 7. Et vídeas fílios filiórum tu**ó**rum: * (stand) pacem super **Is**raël.

- 1. Unless the Lord build the house: they labour in vain that build it.
- 2. Unless the Lord keep the city: he watcheth in vain that keepeth it.
- 3. In vain ye rise before the light: rise not till ye have rest, O ye that eat the bread of sorrow.
- 4. When he hath given sleep to his beloved: lo, children are an heritage from the Lord, and the fruit of the womb a reward.
- 5. Like as arrows in the hand of the mighty one: so are the children of those who have been cast out.
- 6. Blessed is the man whose desire is satisfied with them: he shall not be confoundd, when he speaketh with his enemies in the gate.
- 7. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.
- 1. Blessed are all they that fear the Lord: that walk in his ways.
- 2. For thou shalt eat the labours of thy hands: blessed art thou, and it shall be well with thee.
- 3. Thy wife shall be as a fruitful vine: on the walls of thy house.
- 4. Thy children as olive plants: round about thy table.
- 5. Behold, thus shall the man be blessed: that feareth the Lord.
- 6. May the Lord bless thee out of Sion: and mayest thou see the good things of Jerusalem all the days of thy life.
- 7. And mayest thou see thy children's children: peace upon Israel.

- 8. (bow) Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 9. *(rise)* Sicut erat in princípio, et nunc, et **sem**per, * et in sæcula sæculó*rum*. Amen.



8. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Behold, Mary hath borne us the Saviour, whom John beholding, exclaimed:
Behold the Lamb of God, behold
him who taketh away the sins of
the world, alleluia.

The Little Chapter

The Officiant leads the Little Chapter, which varies according to the season:

Throughout the Year and in Christmastide: Sirach 24:19-20

In plateis sicut cinnamomum † et balsamum aromatizans o*dorem* **de**di: quasi myrrha electa, * dedi suavitatem odoris.

- №. Deo gratias.
- V. Post partum, Virgo, inviolata permansisti.
- R. Dei Genitrix, intercede pro nobis.
- ♥ Domine, exaudi orationem meam.
- R. Et clamor meus ad te veniat.

In Advent: Isaiah 7:14-15

Ecce, virgo concipiet, † et pariet filium, et vocabitur nomen e*jus Em***man**nuel. Butyrum et mel comedat, * ut sciat reprobare malum, et eligere bonum.

- №. Deo gratias.
- √ Angelus Domini nuntiavit Mariæ.
- R. Et concepit de Spiritu Sancto.

In the streets, like cinnamom and aromatic balm, I gave forth a sweet fragrance: like the choices myrrh, I yielded a sweetness of odour:

R. Thanks be to God. V. After childbirth thou didst remain a pure virgin. R. Intercede for us, O Mother of God. V. O Lord, hear my prayer. R. And let my cry come unto thee.

Behold, a virgin shall concieve, and bear a son, and his name shall be called Emmanuel. Butter and honey shall he eat, that he may know to refuse evil, and choose the good.

R. Thanks be to God. V. The angel of The Lord announceed unto Mary. R. And she conceived of the Holy Spirit.

Collect

The Officiant leads the concluding collect, which differs depending on the season:

Throughout the Year:

Orémus. Famulorum tuorum, quæsumus Domine delictis ignosce: † ut qui tibi placere de actibus nostris *non val*emus; Genitricis Filii tui Domini nostri intercessione salvemur: * Qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritu Sancti Deus, per omnia sæcula sæculórum.

R. Amen.

In Advent:

Orémus. Deus, qui de beatæ Mariæ virginis utero Verbum tuum, Angelo nuntiante, carnem suscipere voluisti: † præsta supplicibus tui ut qui vere eam Genitricem *Dei* **cre**dimus, ejus apud te intercessionibus adjuvemur. * Per eumdem Dominum nostrum Jesum Christum filiium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritu Sancti Deus, per omnia sæcula sæculórum.

R. Amen.

In Christmastide:

Orémus. Deus, qui salutis æternæ, beatæ Mariæ virginitate foecunda, humano generi præmia præstitisti: † tribue, quæsumus; ut ipsam pro nobis intercedere *sentia*mus, per quam meruimus auctorem vitæ susciper * Dominum nnostrum Jesum Christum, Filium tuum. Qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritu Sancti Deus, per omnia sæcula sæculórum.

R. Amen.

Let us pray. Forgive, O Lord, we beseech thee, the offences of thy servants; that we, who are unable to please thee by our own cts, may be saved by the intercession of the Mother of thy Son, Our Lord. Who with Thee liveth and reigneth in the unity of the Holy Spirit, world without end.

R. Amen.

Let us pray. O God, who wast pleased that thy Word, at the message of an Angel, should take flesh in the womb of the Blessed Virgin Mary; grant to us, thy humble servants, that, as we believe her to be truly the Mother of God, we may be assisted also by her intercessions with thee. Through the same Lord Jesus Christ thy son, who liveth and reigneth with thee in the unity of the Holy Spirit, world without end.

№. Amen.

Let us pray. O God, who, by the fruitful virginity of the Blessed Mary, has given to mankind the rewards of eternal salvation; grant, we beseech thee, that we may be sensible of her intercession, through whom we have received the author of life, Our Lord Jesus Christ, Thy Son. Who liveth and reigneth in the unity of the Holy Spirit, world without end.

R. Amen.

Conclusion

The Officiant leads the conclusion; the Benedicamus is that of the common tone, except when during Paschal time, when the tone is as shown on pg. 24:

R. Dé- o

grá- ti- as.

